

Bordereau attestant l'exactitude des informations - COLMAR - 6851 - Documents comptables (B-S) - Dépôt le 19/01/2026 - 233 - 1999 B 00331 - 423 748 235 - A. Vogel Production

## Bilan actif

1999 B 331  
20261233

|                                                 |                                              | 31/12/2024       |                  |                  | 31/12/2023       |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                                                 |                                              | Brut             | Amort. Prov.     | Net              | Net              |
| Capital souscrit non appelé (I)                 |                                              |                  |                  |                  |                  |
| ACTIF IMMOBILISÉ                                | <b>IMMOBILISATIONS INCORPORELLES</b>         |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Frais d'établissement                        |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Frais de recherche et de développement       |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Concessions, brevets, licences, marques, ... | 5 808            | 5 620            | 188              | 1 486            |
|                                                 | Fonds commercial                             |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Autres immobilisations incorporelles         |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Avances et acomptes                          |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | <b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>           |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Terrains                                     | 5 261            |                  | 5 261            | 5 261            |
|                                                 | Constructions                                | 646 075          | 422 552          | 223 523          | 88 396           |
|                                                 | Installations techniques, matériel, ...      | 1 313 235        | 1 018 592        | 294 643          | 427 259          |
|                                                 | Autres immobilisations corporelles           | 1 153 706        | 965 268          | 188 437          | 263 809          |
|                                                 | Immobilisations corporelles en cours         |                  |                  |                  | 17 551           |
|                                                 | Avances et acomptes                          |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | <b>IMMOBILISATIONS FINANCIÈRES</b>           |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Participations                               |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Créances rattachées à des participations     |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Autres titres immobilisés                    | 22 815           |                  | 22 815           | 22 815           |
|                                                 | Prêts                                        |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Autres immobilisations financières           | 10 000           |                  | 10 000           | 10 000           |
| <b>TOTAL ACTIF IMMOBILISÉ (II)</b>              |                                              | <b>3 156 899</b> | <b>2 412 032</b> | <b>744 867</b>   | <b>836 576</b>   |
| ACTIF CIRCULANT                                 | <b>STOCKS ET EN-COURS</b>                    |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Matières premières                           |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | En-cours de production                       |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Produits intermédiaires et finis             |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Marchandises                                 |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Avances et acomptes versés sur commandes     |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | <b>CRÉANCES</b>                              |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Créances clients et comptes rattachés        | 441 678          |                  | 441 678          | 632 198          |
|                                                 | Autres créances                              | 80 906           |                  | 80 906           | 53 982           |
|                                                 | Capital souscrit appelé non versé            |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | <b>VALEURS MOBILIÈRES DE PLACEMENT</b>       |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Actions propres                              |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | Autres titres et instruments de trésorerie   |                  |                  |                  |                  |
|                                                 | <b>DISPONIBILITÉS</b>                        | 444 191          |                  | 444 191          | 43 199           |
|                                                 | <b>CHARGES CONSTATÉES D'AVANCE</b>           | 5 368            |                  | 5 368            | 1 950            |
| <b>TOTAL ACTIF CIRCULANT (III)</b>              |                                              | <b>972 143</b>   |                  | <b>972 143</b>   | <b>731 329</b>   |
| Charges à répartir sur plusieurs exercices (IV) |                                              |                  |                  |                  |                  |
| Primes de remboursement des obligations (V)     |                                              |                  |                  |                  |                  |
| Écarts de conversion actif (VI)                 |                                              |                  |                  |                  |                  |
| <b>TOTAL ACTIF (I + II + III + IV + V + VI)</b> |                                              | <b>4 129 042</b> | <b>2 412 032</b> | <b>1 717 009</b> | <b>1 567 906</b> |

B. Baith  
Copie Certifiée Conforme

## Bilan passif

|                                           |                                                        | 31/12/2024       | 31/12/2023       |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                           |                                                        | Net              | Net              |
| CAPITAUX PROPRES                          | Capital                                                | 450 000          | 450 000          |
|                                           | Primes d'émission, de fusion, d'apport                 |                  |                  |
|                                           | Écarts de réévaluation                                 |                  |                  |
|                                           | Écarts d'équivalence                                   |                  |                  |
|                                           | <b>RÉSERVES</b>                                        |                  |                  |
|                                           | Réserve légale                                         | 45 000           | 45 000           |
|                                           | Réserves statutaires ou contractuelles                 |                  |                  |
|                                           | Réserves réglementées                                  |                  |                  |
|                                           | Réserves indisponibles                                 |                  |                  |
|                                           | Autres réserves                                        |                  |                  |
|                                           | Report à nouveau                                       | 111 773          | 88 946           |
|                                           | Résultat de l'exercice                                 | 126 369          | 122 827          |
|                                           | Subventions d'investissement                           |                  |                  |
|                                           | Provisions réglementées                                | 419 755          | 402 261          |
| <b>TOTAL CAPITAUX PROPRES (I)</b>         |                                                        | <b>1 152 897</b> | <b>1 109 034</b> |
| AUTRES F.P.                               | Produit des émissions de titres participatifs          |                  |                  |
|                                           | Avances conditionnées                                  |                  |                  |
| <b>TOTAL AUTRES FONDS PROPRES (I BIS)</b> |                                                        |                  |                  |
| PROV.                                     | Provisions pour risques                                |                  |                  |
|                                           | Provisions pour charges                                | 54 222           | 54 128           |
| <b>TOTAL PROVISIONS (II)</b>              |                                                        | <b>54 222</b>    | <b>54 128</b>    |
| DETTES                                    | Emprunts obligataires convertibles                     |                  |                  |
|                                           | Autres emprunts obligataires                           |                  |                  |
|                                           | Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit |                  |                  |
|                                           | Emprunts et dettes financières diverses                |                  |                  |
|                                           | Avances et acomptes reçus sur commandes en cours       |                  |                  |
|                                           | Dettes fournisseurs et comptes rattachés               | 355 549          | 260 381          |
|                                           | Dettes fiscales et sociales                            | 97 116           | 113 613          |
|                                           | Dettes sur immobilisations et comptes rattachés        |                  |                  |
|                                           | Autres dettes                                          | 57 226           | 30 750           |
|                                           | Produits constatés d'avance                            |                  |                  |
| <b>TOTAL DETTES (III)</b>                 |                                                        | <b>509 891</b>   | <b>404 744</b>   |
| Écarts de conversion passif (IV)          |                                                        |                  |                  |
| <b>TOTAL PASSIF (I+I BIS+II+III+IV)</b>   |                                                        | <b>1 717 009</b> | <b>1 567 906</b> |

# Compte de résultat



# Compte de résultat

|                                                                  |                                                                  | 31/12/2024       | 31/12/2023       |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                                  |                                                                  | Net              | Net              |
| PRODUITS D'EXPLOITATION                                          | Ventes de marchandises                                           |                  |                  |
|                                                                  | Production vendue de biens                                       |                  |                  |
|                                                                  | Production vendue de services                                    | 2 109 812        | 1 948 789        |
|                                                                  | <b>MONTANT NET DU CHIFFRE D'AFFAIRES</b>                         | <b>2 109 812</b> | <b>1 948 789</b> |
|                                                                  | Production stockée                                               |                  |                  |
|                                                                  | Production immobilisée                                           |                  |                  |
|                                                                  | Subventions d'exploitation                                       |                  |                  |
|                                                                  | Reprises sur provisions et amortissements, transferts de charges |                  |                  |
|                                                                  | Autres produits                                                  | 23 901           | 24 728           |
|                                                                  | <b>TOTAL PRODUITS D'EXPLOITATION (I)</b>                         | <b>2 133 712</b> | <b>1 973 517</b> |
| CHARGES D'EXPLOITATION                                           | Achats de marchandises                                           |                  |                  |
|                                                                  | Variation des stocks de marchandises                             |                  |                  |
|                                                                  | Achats de matière première et autres approvisionnements          |                  |                  |
|                                                                  | Variation des stocks                                             |                  |                  |
|                                                                  | Autres achats et charges externes                                | 1 022 033        | 798 377          |
|                                                                  | Impôts, taxes, et versements assimilés                           | 36 610           | 35 085           |
|                                                                  | Salaires et traitements                                          | 514 701          | 516 533          |
|                                                                  | Charges sociales                                                 | 164 448          | 163 416          |
|                                                                  | Dotations aux amortissements et aux provisions                   | 241 235          | 273 023          |
|                                                                  | Sur immobilisations : dotations aux amortissements               |                  |                  |
|                                                                  | Sur actif circulant : dotation aux provisions                    |                  |                  |
|                                                                  | Pour risques et charges : dotations aux provisions               | 94               | 13 218           |
|                                                                  | Autres charges                                                   | 4                | 1                |
|                                                                  | <b>TOTAL CHARGES D'EXPLOITATION (II)</b>                         | <b>1 979 125</b> | <b>1 799 653</b> |
| <b>RÉSULTAT D'EXPLOITATION (I - II)</b>                          |                                                                  | <b>154 588</b>   | <b>173 864</b>   |
| <b>QUOTES-PART DE RÉSULTAT SUR OPÉRATIONS FAITES EN COMMUN</b>   |                                                                  |                  |                  |
| Bénéfice attribué ou perte transférée (III)                      |                                                                  |                  |                  |
| Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)                       |                                                                  |                  |                  |
| PRODUITS FINANCIERS                                              | De participations                                                |                  |                  |
|                                                                  | D'autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé    |                  |                  |
|                                                                  | Autres intérêts et produits assimilés                            | 662              | 1 623            |
|                                                                  | Reprises sur provisions et transferts de charges                 |                  |                  |
|                                                                  | Différences positives de change                                  |                  |                  |
|                                                                  | Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement    |                  |                  |
| <b>TOTAL PRODUITS FINANCIERS (V)</b>                             |                                                                  | <b>662</b>       | <b>1 623</b>     |
| CHARGES FINANCIÈRES                                              | Dotations aux amortissements et aux provisions                   |                  |                  |
|                                                                  | Intérêts et charges assimilées                                   |                  |                  |
|                                                                  | Différences négatives de change                                  |                  |                  |
|                                                                  | Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement   |                  |                  |
| <b>TOTAL CHARGES FINANCIÈRES (VI)</b>                            |                                                                  |                  |                  |
| <b>RÉSULTAT FINANCIER (V - VI)</b>                               |                                                                  | <b>662</b>       | <b>1 623</b>     |
|                                                                  |                                                                  | 31/12/2024       | 31/12/2023       |
|                                                                  |                                                                  | Net              | Net              |
| <b>RÉSULTAT COURANT AVANT IMPÔT (I - II + III - IV + V - VI)</b> |                                                                  | <b>155 249</b>   | <b>175 487</b>   |

|                                                               |                                                  |                  |                  |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------|------------------|
| PRODUITS<br>EXCEPTION.                                        | Sur opérations de gestion                        | 30 706           | 8 820            |
|                                                               | Sur opérations en capital                        |                  | 15               |
|                                                               | Reprises sur provisions et transferts de charges |                  |                  |
|                                                               | <b>TOTAL PRODUITS EXCEPTIONNELS (VII)</b>        | <b>30 706</b>    | <b>8 835</b>     |
| CHARGES<br>EXCEPTION.                                         | Sur opérations de gestion                        |                  | 15               |
|                                                               | Sur opérations en capital                        | 1 300            |                  |
|                                                               | Dotations aux amortissements et aux provisions   | 17 494           | 17 494           |
|                                                               | <b>TOTAL CHARGES EXCEPTIONNELLES (VIII)</b>      | <b>18 794</b>    | <b>17 509</b>    |
| <b>RÉSULTAT EXCEPTIONNEL (VII - VIII)</b>                     |                                                  | <b>11 912</b>    | <b>-8 674</b>    |
| Participation des salariés aux résultats de l'entreprise (IX) |                                                  |                  |                  |
| Impôts sur les bénéfices (X)                                  |                                                  | 40 793           | 43 987           |
| <b>TOTAL DES PRODUITS (I + III + V + VII)</b>                 |                                                  | <b>2 165 080</b> | <b>1 983 975</b> |
| <b>TOTAL DES CHARGES (II + IV + VI + VIII + IX + X)</b>       |                                                  | <b>2 038 712</b> | <b>1 861 149</b> |
| <b>RÉSULTAT DE L'EXERCICE</b>                                 |                                                  | <b>126 369</b>   | <b>122 827</b>   |

# Annexes



# Préambule

## Introduction à l'annexe

L'exercice fiscal clos le 31/12/2024 a une durée de 12 mois.

Le total du bilan de l'exercice avant affectation du résultat est de 1 717 009,15 €.

Le résultat net comptable est un bénéfice de 126 368,72 €.

Les notes et tableaux communiqués ci-après font partie intégrante des comptes annuels.

# Principes et méthodes comptables

## Règlement comptable

### Mention du règlement comptable

Les comptes annuels ont été établis en conformité avec :

- Le règlement de l'Autorité des Normes Comptables n°2014-03 du 05 juin 2014, modifié par le règlement ANC N°2022-06 du 04 novembre 2022.
- Les articles L123-12 à L123-28 du Code de commerce.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les conventions générales comptables ont été appliquées, dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses suivantes :

- Continuité de l'exploitation ;
- Permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre ;
- Indépendance des exercices.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Seules sont exprimées les informations significatives. Sauf mention, les montants sont exprimés en euros.

## Liste des méthodes

### Immobilisations incorporelles et corporelles

Les immobilisations incorporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition ou de production, compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens et après déduction des rabais commerciaux, remises, escomptes de règlement obtenus, en vue de leurs utilisations envisagées.

Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition, constitué de :

- leur prix d'achat (y compris droits de douane et taxes non récupérables, après déduction des remises, rabais commerciaux, escomptes de règlement),
  - des coûts directement attribuables et engagés pour mettre ces actifs en état de fonctionner selon leurs utilisations envisagées,
  - le cas échéant de l'estimation initiale des coûts de démantèlement, d'enlèvement et de restauration du site sur lequel elles sont situées.
- Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût de production.

| Type d'immobilisation                          | Durée d'amortissement |
|------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>Bâtiments, installations et agencements</b> |                       |
| Bâtiments commerciaux                          | 5 à 50 ans            |
| Bureaux                                        | N/A                   |
| Agencements                                    | 4 à 30 ans            |
| Mobilier                                       | 5 à 6 ans             |
| Travaux                                        | N/A                   |
| <b>Matériel et outillage</b>                   |                       |
| Matériel                                       | 3 à 10 ans            |
| Outillage                                      | 3 à 10 ans            |
| <b>Autres immobilisations corporelles</b>      |                       |
| Matériel de transport                          | 4 ans                 |
| Matériel informatique                          | 1 à 4 ans             |
| <b>Immobilisations incorporelles</b>           |                       |
| Logiciels                                      | 2 ans                 |
| Brevets                                        | N/A                   |
| Autres                                         | N/A                   |

Les amortissements pour dépréciation sont calculés suivant le mode linéaire ou dégressif et en fonction de la durée de vie prévue

## Créances et dettes

Les créances et dettes ont été évaluées pour leur valeur nominale. Les créances sont, le cas échéant, dépréciées par voie de provision pour tenir compte des difficultés de recouvrement auxquelles elles sont susceptibles de donner lieu. Les provisions pour dépréciations éventuelles sont déterminées par comparaison entre la valeur d'acquisition et la valeur probable de réalisation.

Les créances et dettes en devises sont converties en euros sur la base du cours de change à la date de la facture.

## Indemnité de départ à la retraite

La convention collective de l'entreprise prévoit des indemnités de fin de carrière. Il n'a pas été signé un accord particulier.

Les engagements correspondants font l'objet, pour partie, d'une mention dans la présente annexe et pour le complément d'une comptabilisation en provisions.

L'indemnité de départ à la retraite est déterminée en appliquant une méthode tenant compte des salaires projetés de fin de carrière, du taux de rotation du personnel, de l'espérance de vie et d'hypothèses d'actualisation des versements prévisibles.

Les hypothèses retenues sont les suivantes :

- Taux d'actualisation : 3.35 %
- Taux de croissance des salaires : décroissance moyenne
- Taux de rotation du personnel : turn over moyen
- Age de départ à la retraite : 65 ans
- Table de taux de mortalité : Table INSEE 2024

## Postes du bilan et du compte de résultat

### Informations relatives à l'actif

#### Mouvements des postes d'immobilisations

| Rubriques                               | Valeur brute au début d'exercice (A) | Augmentations (B) | Diminutions (C) | Valeur brute à la clôture d'exercice (D) |
|-----------------------------------------|--------------------------------------|-------------------|-----------------|------------------------------------------|
| <b>Immobilisations incorporelles</b>    |                                      |                   |                 |                                          |
| Frais d'établissement et de dévelo...   |                                      |                   |                 |                                          |
| Autres immobilisations incorporelles    | 5 808                                |                   |                 | 5 808                                    |
| <b>Immobilisations corporelles</b>      |                                      |                   |                 |                                          |
| Terrains                                | 5 261                                |                   |                 | 5 261                                    |
| Constructions                           | 502 327                              | 143 748           |                 | 646 075                                  |
| Installations techniques, matériel e... | 1 310 972                            | 18 963            | 16 700          | 1 313 235                                |
| Autres immobilisations corporelles      | 1 161 981                            | 4 366             | 12 641          | 1 153 706                                |
| Immobilisations corporelles en cours    | 17 551                               |                   |                 |                                          |
| Avances et acomptes                     |                                      |                   |                 |                                          |
| <b>Immobilisations financières</b>      |                                      |                   |                 |                                          |
| Participations                          |                                      |                   |                 |                                          |
| Prêts                                   | 10 000                               |                   |                 | 10 000                                   |
| Autres immobilisations financières      | 22 815                               |                   |                 | 22 815                                   |

(A) Solde des comptes au dernier jour de l'exercice N-1

(B) Valeurs inscrites au débit des comptes d'immobilisations sur l'exercice

(C) Valeurs inscrites au crédit des comptes d'immobilisations sur l'exercice

(D) Solde des comptes à la date de la plaquette

#### Amortissements et dépréciations

| Rubriques                               | Valeur brute au début d'exercice (A) | Augmentations (B) | Diminutions (C) | Valeur brute à la clôture d'exercice (D) |
|-----------------------------------------|--------------------------------------|-------------------|-----------------|------------------------------------------|
| <b>Immobilisations incorporelles</b>    |                                      |                   |                 |                                          |
| Frais d'établissement et de dévelo...   |                                      |                   |                 |                                          |
| Fonds commercial                        |                                      |                   |                 |                                          |
| Autres                                  | 4 322                                | 1 298             |                 | 5 620                                    |
| <b>Immobilisations corporelles</b>      |                                      |                   |                 |                                          |
| Terrains                                |                                      |                   |                 |                                          |
| Constructions                           | 413 931                              | 8 621             |                 | 422 552                                  |
| Installations techniques, matériel e... | 883 713                              | 151 579           | 16 700          | 1 018 592                                |
| Autres                                  | 898 171                              | 79 738            | 12 641          | 965 268                                  |
| <b>Immobilisations financières</b>      |                                      |                   |                 |                                          |
| Participations                          |                                      |                   |                 |                                          |
| Prêts                                   |                                      |                   |                 |                                          |
| Autres                                  |                                      |                   |                 |                                          |

(A) Solde des comptes au dernier jour de l'exercice précédent

(B) Valeurs inscrites au crédit des comptes d'immobilisations sur l'exercice

(C) Valeurs inscrites au débit des comptes d'immobilisations sur l'exercice

(D) Solde des comptes à la date de clôture de l'exercice

État des échéances à la clôture de l'exercice

| Rubriques                               | Montant Brut | 1 an au plus | 1 à 5 ans | Plus de 5 ans |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|-----------|---------------|
| Créances rattachées à des partici...    |              |              |           |               |
| Prêts                                   |              |              |           |               |
| Autres immo. financières                | 10 000       |              |           | 10 000        |
| Clients douteux                         |              |              |           |               |
| Autres créances clients                 | 441 678      | 441 678      |           |               |
| Personnel et comptes rattachés          | 250          | 250          |           |               |
| Sécurité sociale et autres org. soci... |              |              |           |               |
| États et autres collectivités publiques |              |              |           |               |
| Impôts sur les bénéfices                | 3 356        | 3 356        |           |               |
| TVA                                     | 77 300       | 77 300       |           |               |
| Autres impôts                           |              |              |           |               |
| Divers                                  |              |              |           |               |
| Groupes et associés                     |              |              |           |               |
| Débiteurs divers                        |              |              |           |               |
| Charges constatées d'avance             | 5 368        | 5 368        |           |               |
| TOTAL                                   | 537 951      | 527 951      |           | 10 000        |
| Prêts accordés en cours d'exercice      |              |              |           |               |
| Rembours. obtenus en cours d'exe...     |              |              |           |               |
| Prêts et avances consentis aux as...    |              |              |           |               |

## Informations relatives au passif

## Capitaux propres

| Rubriques                      | Début d'exercice | Augmentation | Réduction | Affectation du résultat | Fin d'exercice |
|--------------------------------|------------------|--------------|-----------|-------------------------|----------------|
| Capital                        | 450 000          |              |           |                         | 450 000        |
| Fonds fiduciaires              |                  |              |           |                         |                |
| Primes liées au capital social |                  |              |           |                         |                |
| Écarts de réévaluation         |                  |              |           |                         | 45 000         |
| Réserve légale                 | 45 000           |              |           |                         |                |
| Autres réserves                |                  |              |           |                         |                |
| Capital souscrit non versé     |                  |              |           |                         |                |
| Report à nouveau créditeur     | 88 946           |              |           | 22 827                  | 111 773        |
| Report à nouveau débiteur      |                  |              |           |                         |                |
| Dividendes                     |                  |              |           | 100 000                 |                |
| Résultat de l'exercice         | 122 827          |              |           | -122 827                |                |
| <b>TOTAL</b>                   | <b>706 773</b>   |              |           |                         | <b>606 773</b> |

## Provisions

| Nature de la provision      | Valeur comptable au début d'exercice | Dotation | Reprise | Valeur comptable à la clôture |
|-----------------------------|--------------------------------------|----------|---------|-------------------------------|
| Amortissements dérogatoires | 402 261                              | 17 494   |         | 419 755                       |

## Précisions sur les dettes

| Rubriques                                      | Montant Brut   | 1 an au plus   | 1 à 5 ans | Plus de 5 ans |
|------------------------------------------------|----------------|----------------|-----------|---------------|
| Emprunts obligataires convertibles             |                |                |           |               |
| Autres emprunts obligataires                   |                |                |           |               |
| Emprunts et dettes aux établissem...           |                |                |           |               |
| Emprunts et dettes financières div...          |                |                |           |               |
| Fournisseurs et comptes rattachés              | 355 549        | 355 549        |           |               |
| Personnel et comptes rattachés                 | 41 074         | 41 074         |           |               |
| Sécurité Sociale et autres org. soci...        | 52 576         | 52 576         |           |               |
| <b>États et autres collectivités publiques</b> |                |                |           |               |
| Impôts sur les bénéfices                       |                |                |           |               |
| TVA                                            | 1 000          | 1 000          |           |               |
| Obligations cautionnées                        |                |                |           |               |
| Autres impôts, taxes et assimilés              | 2 465          | 2 465          |           |               |
| Dettes sur immobilisations et com...           |                |                |           |               |
| Groupe et associés                             |                |                |           |               |
| Autres dettes                                  | 57 226         | 57 226         |           |               |
| Produits constatés d'avance                    |                |                |           |               |
| <b>TOTAL</b>                                   | <b>509 891</b> | <b>509 891</b> |           |               |
| Emprunts souscrits en cours d'exe...           |                |                |           |               |
| Emprunts remboursés en cours d'e...            |                |                |           |               |
| Montant des emprunts et dettes c...            |                |                |           |               |

Informations relatives au compte de résultat

État des charges à payer et des produits à recevoir

| Produits à recevoir          | Montant | Commentaire |
|------------------------------|---------|-------------|
| Clients - Factures à établir | 6 000   |             |
| TOTAL                        | 6 000   |             |

| Charges à payer                      | Montant | Commentaire |
|--------------------------------------|---------|-------------|
| Fournisseurs - Factures non parve... | 44 065  |             |
| Personnel - Dettes provisionnées ... | 41 074  |             |
| Organismes sociaux - Charges so...   | 13 607  |             |
| État - Charges à payer               | 921     |             |
| TOTAL                                | 99 667  |             |

## Informations relatives à l'effectif

Effectif employé pendant l'exercice

| Catégorie  | Hommes | Femmes | Total |
|------------|--------|--------|-------|
| Cadres     | 1      |        | 1     |
| Non-cadres | 8      | 5      | 13    |
| Employés   |        |        |       |

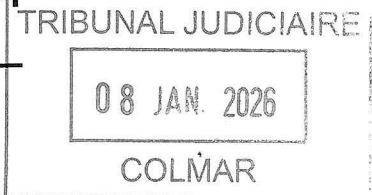
## Informations complémentaires

### Engagements de retraite

Montant des engagements pris en matière de pensions, compléments de retraite et indemnités assimilées : 85 795 euros

- Part des engagements qui ont fait l'objet de provisions : 54 222 euros

**A.Vogel Production**  
**Société par Actions Simplifiée au capital de € 450.000**  
**5A, Rue Lavoisier - 68000 COLMAR**  
**RCS COLMAR 423 748 235 – 1999 B 331**



**PROCES-VERBAL DES DECISIONS  
DE L'ASSOCIEE UNIQUE DU 30 JUIN 2025**

L'AN DEUX MILLE VINGT-CINQ,  
Le trente juin,  
l'associée unique de la société

**« A.Vogel Production »**

- La société A.VOGEL AG, Société de droit Suisse, ayant son siège social Grünaustrasse, Postfach 76, CH-9325 ROGGWIL TG (Suisse), représentée par Monsieur Bernhard BÄRTSCHLI,

Associée unique de ladite société, propriétaire de la totalité des 4.500 actions de € 100 chacune formant le capital social -

**I – A PREALABLEMENT EXPOSE CE QUI SUIT :**

En sa qualité de Président de la société, la Société A.VOGEL AG, associée unique, a établi et arrêté les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) de l'exercice clos le 31 décembre 2024.

**II - A PRIS LES DECISIONS SUIVANTES RELATIVES A :**

- 1) Approbation des comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2024,
- 2) Affectation des résultats,
- 3) Mention des conventions visées à l'article L 227-10 du Code de commerce,
- 4) Quitus au Président, aux Directeurs Généraux et au Commissaire aux Comptes,
- 5) Pouvoirs à l'effet d'effectuer les formalités,
- 6) Questions diverses.

*Ba*

## PREMIERE RESOLUTION

L'associée unique, après avoir pris connaissance des comptes annuels de l'exercice clos le 31 décembre 2024 approuve les comptes annuels de cet exercice, tels qu'ils lui ont été présentés, lesdits comptes se soldant par un bénéfice de € 126.369.

L'associée unique prend acte que les comptes de l'exercice écoulé ne prennent pas en charge de dépenses non déductibles du résultat fiscal.

## DEUXIEME RESOLUTION

L'associée unique décide d'affecter le bénéfice de l'exercice 2024, soit la somme de € 126.369 augmentée du compte « REPORT A NOUVEAU » pour un montant de € 111.773 existant au bilan, soit la somme totale de € 238.142 de la manière suivante :

- La somme de € 170.000 à la distribution d'un dividende,
- Le solde de € 68.142 sur le compte « REPORT A NOUVEAU » qui s'établira ainsi à ce montant positif.

Le dividende à répartir au titre de l'exercice est ainsi fixé à € 37,7777 par action. Il sera mis en paiement au siège social dès après la présente décision.

Les dividendes étant versés à l'associée unique personne morale et non-résidente fiscale en France, ne pourront bénéficier de l'abattement de 40 %.

Conformément aux dispositions légales, nous vous rappelons qu'il a été procédé à la distribution des dividendes suivants au cours ou au titre des trois derniers exercices sociaux :

| Exercice | Revenus éligibles à l'abattement |                           | Revenus non éligibles à l'abattement |
|----------|----------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|
|          | Dividendes par action            | Autres revenus distribués |                                      |
| 2021     | € 22,2222                        |                           |                                      |
| 2022     | € 22,2222                        |                           |                                      |
| 2023     | € 22,2222                        |                           |                                      |

## TROISIEME RESOLUTION

Conformément aux dispositions de l'article L 227-10 du Code du Commerce, l'associé unique prend acte des conventions qui sont intervenues au cours de l'exercice écoulé entre la société et les dirigeants. Ces conventions seront portées au registre des décisions de l'associée unique.

#### **QUATRIEME RESOLUTION**

L'associée unique,  
donne quitus au Président et aux Directeurs Généraux de l'exécution de leur mandat  
pour l'exercice écoulé.

#### **CINQUIEME RESOLUTION**

L'associée unique,  
confère tous pouvoirs à tout porteur d'un original ou d'une copie des présentes à l'effet  
de faire le nécessaire partout où besoin sera et notamment auprès du Registre du  
Commerce et des Sociétés de Colmar.

De tout ce que dessus, il a été dressé le présent procès-verbal signé par l'associée  
unique et répertorié sur le registre des décisions de l'associée unique.



A.VOGÈL AG

Monsieur Bernhard BÄRTSCHI